Colos Coeetckinx Социалистических Республик



POCYAROCTREMENT ROPINTED CCCP **Динетвобоси мелац оц** a styputhå

# ОПИСАНИЕ [11] 959878 **ИЗОБРЕТЕНИЯ**

К АВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

(61) Дополнительное к выт. свид-ву

(22) Запилено 05.03.81 (21) 3256044/25-27

с присоединением заявки М -

(23) Приоритет —

Опубликовано 23.09.82. Бюллетень № 35

Дата опубликования описания 23.09.82

(51)М. Кл.

B 21 D 41/02

(53) **У**ДК 621.774. .72 (088.8)

(72) Авторы изобретения Л. С. Чирков, А. А. Чертищев, М. И. Плышевский, В. А. Рассадинков н Р. Н. Куделия

(71) Заявитель

(54) ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ХОЛОДНОЙ РАЗЛАЧИ ТРУБ

Изобретение относится к металиообработке, предназначено для обработки отверстий в трубех и может быть использовано при окончательной обработке принцирических отверстий труб для гидро-пневмо- и идентичных деталей методом деформационного протягивания (дорнования).

Известен инструмент для раздачи труб, содержиший ступенчатую оправку с напрессованизми на нее деформирующими кольшами, на оси оправки выполнена шилиндрическая расточка, в стенках оправки - радиальные отверстия, на торцах колец - радиальные пазы, сообщающиеся с отверстиями оправки. Инструмент снабжен системой подачи рабочей ходжости в образованные отверстиями и паза-MOS KAHAITM [1].

Разделительной смазкой между поверхностью трубы и рабочими кольцами при работе этого инструмента является паровой слой, образующийся в результате нагрева рабочей жилкости в полости инструмента до температуры парообразования, он работает только

по предварительно нагретому до температуры горячего деформирования металла трубы.

Недостатком, этого инструмента является то, что для подготовки к работе он требует зарядки рабочей жидкостью полости и предварительной раздачи заходного конца трубы. На выходе из трубы после окончания процесса раздачи инструмент нагревается до температуры выше парообразования рабочей жилкости, что вызывает определенные неудюбства при эксплуатации. Точность обработки отверстий таким инструментом невы-

Цель язобретения - повышение качества обработки.

Поставленная цель достигается тем, что известный инструмент, содержащий полую оправку с насаженными на нее деформируюшими элементами, в стенках которой выполнены радяальные отверстия, а на торцах деформирующих элементов, обращенных один к другому, - раднальные пазы, а также ноточник рабочей жилкости для подачи ее в образованитые отверстиями и пазами каналы,

сиябжен смонтировзіппім в расточке оправки с возможностью осевого перемещения полым штоком с порцінем, на наружной поверхности которого выполнена кольцевая проточкв, соединенная с полостью штока и с олиим из радиальных отверстий оправки, в полость штока соединена с источником рабочей жидкости, в качестве которой использована смазывающая жидкость.

На чертеже показан общий вид предлагае 10 мого инструмента, разрез.

Инструмент содержит корпус-оправку 1, по оси оправки выполнено цилиндрическое отверстие с размещенным в нем подвижным элементом — полым штоком 2 с поршнем, выполненым заодно со штоком. На поршне выполнена кольцевая проточка в, соединенная с полостью в штока. В стенках оправки предусмотрены радиальные отверстия а для подвода смазочной жидкости к пазам б на торцах деформирующих элементов 3. Шток, установленный с возможностью возвратно-поступательного движения в полости оправки относительно радиальных отверстий в стенках, последовательно распределяет поток смазочной жидкости к зонам обработки.

Рабочие элементы 3 с увеличивающимися к выходу пиаметрами посажены на пилиндрическую часть оправки, плотное прижатие друг к другу рабочих элементов и удержание их в таком состоянии обеспечивается гайкой 4, навинчивающейся на передлюю часть оправки.

Работу инструмента можно проследить на примере обработки отверстия диаметром 70<sup>+O/20</sup>мм при протягивании заготовки из тру<sup>35</sup>бы с диаметром отверстия 67 мм и толщиной стенки 10,5 мм, материал — цирконийниобиевый вплав марки 3—125.

Обработка производится на вертикальном прессе модели П-63:0 с усилием 100 тс. Инструмент закрепляется в верхней траверсе пресса, отверстие в трубе раздают на размер 70. Мих с набором рабочих элементов с наружными дламетрами соответственно: 67,50; 68,75, 70,35; 70,55; 70,06 + 70,08 мм. При обработке наружный дламетр трубы увеличивается до 90 мм, упрутая усадка составляет 0,47 — 0,52 мм, величина упрочненно-

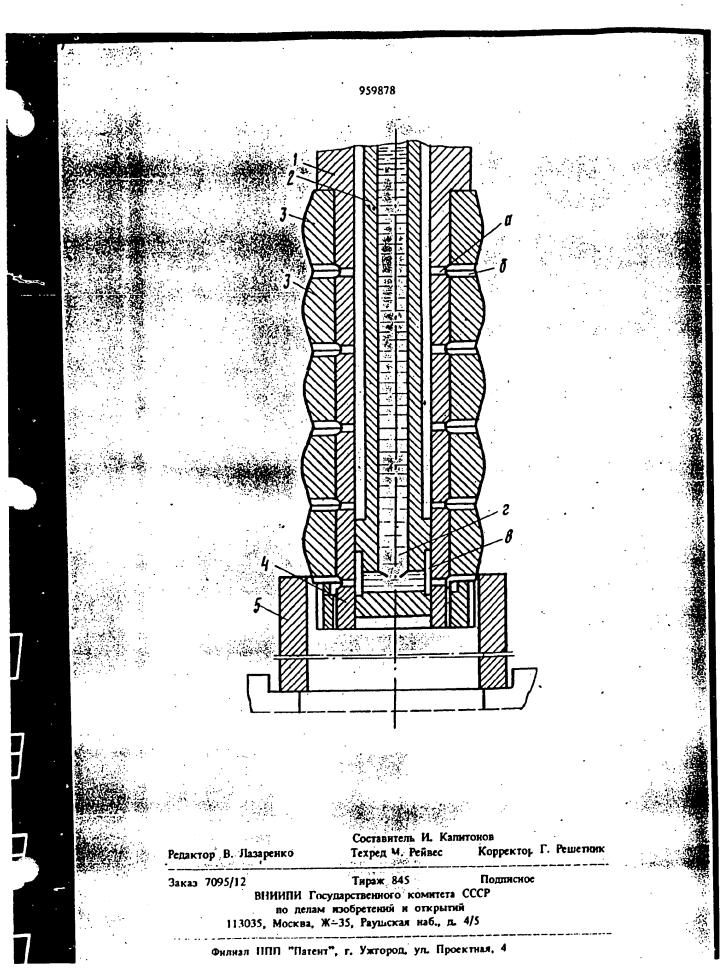
го слоя — 1000 1100 мкм. При движении инструмента вииз при полходе к верхимему торцу заготовки 5 в шток поступает смазочная жидкость (масло индустриальное 20—30), которая направляется через радиальные отверстия в оправке к радиальным пазам на торцах первого деформирующего элемента. При последующем движении инструмента вниз, шток перемещается вверх и последовательно распределяет смазочную жидкость к деформирующим элементам. При обратном ходе инструмента шток возвращается в нижнее исходное положение, деталь извлежается из опорного стакана и цикл повторятеся.

Экономический эффект от использования предлагаемого инструмента при изготовлении комплекта деталей на аппарат составляет 50 тыс. руб. за счет уменьшения припусков при окончательной обработке и замены операции расточки отверстия на деформационное протягивание без снятия металла.

#### Формула изобретения

Инструмент для холодной раздачи труб, содержащий полую оправку с насаженными на нее деформирующими элементами, в стенках которой выполнены рациальные отверстия, в на торцях деформирующих элементов, обращенных один к другому – радиальные пазы, а также источник рабочей жидкости для подачи ее в образованные отверстиями и пазами каналы, отличающийся тем, что, с целью повышения качества обработки, он снабжен смонтированным в полости оправки с возможностью осевого перемещения полым штоком с поршнем, на наружной поверхности которого выполнена кольцевая проточка, соединенная с полостью штока и с одним из раднальных отверстий, а полость штока соединена с источником рабочей жидкости, в качестве которой использована смазывающая жицкость.

Источники информации, принятые во внимание при экспертизе 1. Авторское свидетельство СССР № 614862, кл. В 21 D 41/02, 13.1∠.76 (прототип).



## **BEST AVAILABLE COPY**

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 959878
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —	
	(22) Applied March 5, 1981 (21) 3256044/25-27 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. <sup>3</sup> B 21 D 41/02
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published September 23, 1982, Bulletin No. 35	
	Publication date of specification September 23, 1982	(53) UDC 621.774.72 (088.8)
(72) Inventors  L. S. Chirkov, A. A. Chertishchev, M. I. Plyshevskiy, V. A. Rassadnikov, and R. N. Kudelin		
(71) Applicant		

## (54) TOOL FOR COLD EXPANSION OF PIPES

1

The invention relates to metal machining, is intended for machining holes in pipes, and may be used for final machining of cylindrical holes in pipes for hydraulic/pneumatic and identical parts by deformation broaching (mandreling).

A tool is known for expanding pipes that contains a stepped mandrel with deforming rings press-fit thereon, a cylindrical bore is made on the axis of the mandrel, radial holes are made in the walls of the mandrel, radial grooves that communicate with the holes of the mandrel are made on the endfaces of the rings. The tool is provided with a system for delivery of working fluid to the channels formed by the holes and grooves [1].

The separation lubricant between the pipe surface and the working rings during operation of this tool is a vapor layer formed as a result of heating the working fluid in the cavity of the tool up to the vaporization temperature, it operates only

on a pipe that has been preheated up to the hot working temperature of the metal.

A disadvantage of this tool is that in order to prepare for operation, it requires charging the cavity with working fluid and preliminary expansion of the starting end of the pipe. At the pipe outlet, after the expansion process is completed, the tool is heated up to a temperature above the vaporization temperature of the working fluid, which causes certain inconveniences in its use. The precision of machining holes by such a tool is not very high.

The aim of the invention is to improve the quality of machining.

The proposed aim is achieved by the fact that the known tool, containing a hollow mandrel with deforming members fit thereon, where radial holes are made in the walls of the mandrel and radial grooves are made on opposing endfaces of the deforming members, and also containing a source of working fluid for delivery to the channels formed by the holes and grooves,

is provided with a hollow rod with a piston, mounted in the bore of the mandrel so that it can move axially, where on the outer surface of the piston an annular groove is made that communicates with the cavity of the rod and with one of the radial holes in the mandrel, and the cavity of the rod communicates with the source of working fluid, as which a lubricating fluid is used.

The drawing shows a general cutaway view of the proposed tool.

The tool contains mandrel body 1, a cylindrical hole is made along the axis of the mandrel with a moveable member disposed therein: hollow rod 2 with piston made together with the rod. An annular groove c, communicating with cavity d of the rod, is made on the piston. In the walls of the mandrel, radial holes a are provided for delivery of lubricating fluid to grooves b on the endfaces of deforming members 3. The rod, mounted so that it can execute reciprocal motion in the cavity of the mandrel relative to the radial holes in the walls, successively distributes a flow of lubricating fluid to the machining zones.

Working members 3, with diameters increasing toward the outlet, are fit on the cylindrical portion of the mandrel, tight compression of the working members against each other is provided by nut 4 that is screwed onto the front portion of the mandrel.

The operation of the tool may be followed using the example of machining holes of diameter 70+0.120 mm when broaching blanks from pipe with hole diameter 67 mm and wall thickness 10.5 mm; the material is zirconium—niobium alloy, grade É-125.

Machining is performed on a model P-6330 vertical press with a force of 100 tonforce. The tool is clamped in the upper crossbar of the press, the hole in the pipe is expanded to the size 70+0.120 mm with a set of working members with outer diameters respectively: 67.50 mm, 68.75 mm, 70.35 mm, 70.55 mm, 70.06 to 70.08 mm. During machining, the outer diameter of the pipe is increased to 90 mm, the elastic shrinkage is 0.47-0.52 mm, the size of the hardened

#### 959878

4

layer is  $1000-1100~\mu m$ . When the tool moves downward, as it approaches the upper end of blank 5, lubricating oil (industrial oil 20-30) enters the rod, and the oil is guided through the radial holes on the endfaces of the first deforming member. During subsequent movement of the tool downward, the rod moves upward and successively distributes the lubricating fluid to the deforming members. During reverse travel of the tool, the piston returns to the lower initial position, the part is removed from the support sleeve, and the cycle is repeated.

The savings from use of the proposed tool in manufacture of a set of parts on the apparatus is 50 thousand rubles, as a result of reducing the allowance for final machining and replacing the hole drilling operation by deformation broaching, without removal of metal.

#### Claim

A tool for cold expansion of pipes, containing a hollow mandrel with deforming members fit thereon, where radial holes are made in the walls of the mandrel and radial grooves are made on opposing endfaces of the deforming members, and also containing a source of working fluid for delivery to the channels formed by the holes and grooves, distinguished by the fact that, with the aim of improving the quality of machining, it is provided with a hollow rod with a piston, mounted in the cavity of the mandrel so that it can move axially, where on the outer surface of the piston an annular groove is made that communicates with the cavity of the rod and with one of the radial holes in the mandrel, and the cavity of the rod communicates with the source of working fluid, as which a lubricating fluid is used.

Information sources considered in the examination

1. USSR Inventor's Certificate No. 614862, cl. B 21 D 41/02, 13.12.76 [December 13, 1976] (prototype).

## 959878

## [see original Russian for drawing]

a

b

d

С

Co Editor V. Lazarenko Tech. Edi	ompiler I. Kapitonov tor M. Reyves Pro-	ofreader G. Reshetnik		
Order 7095/12	Run 845	Subscription edition		
All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]  4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035				
Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya				

#### AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA BOSTON BRUSSELS CHICAGO DALLAS DETROIT FRANKFURT HÖUSTON LONDON LOS ANGELES MIAM MINNEAPOLIS **NEW YORK** PARIS PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC

Patent 989038 Abstract 976019 Patent 959878 Abstract 909114 Patent 907220 Patent 894169 Patent 1041671 A Patent 1804543 A3 Patent 1686123 A1 Patent 1677225 A1 Patent 1698413 A1 Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1051222 A Patent 1086118 A Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1

Patent 1002514

# PAGE 2 AFFIDAVIT CONTINUED (Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
in and for the State of Texas
My conmission expires 03-22-2008

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX